



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十八四二八七七

一九九二年八月十五日
星期六

目錄

工商師範學院開辦培訓發展證書課程	一
狂犬病防疫注射運動下周展開	二
香港青年交響樂團音樂會下月舉行	三
水務署接受水塘垂釣執照申請	四
兩項工務工程招標承投	五
幸運車輛登記號碼拍賣結果	六
外匯基金運作	六

頁

工商師範學院開辦 培訓發展證書課程

香港工商師範學院開辦的「培訓與發展證書課程」現已接受入學申請。

教育署發言人今日（星期六）指出該課程為英國培訓專業會承認，是為滿足現時本港工商機構對有系統的員工培訓和策劃培訓發展工作的實際需求而設。

發言人說：「課程的目的在加深學員對機構培訓工作的認識，教導學員運用現有資源配合機構的需要；設計有效的培訓課程，發展機構的人力資源及提高學員推行培訓工作的效率。」

他又說，課程的對象是在職培訓人員，申請者須具中五或以上程度，並熟悉基本授課技巧，上課形式是部分時間給假制。

他又指出學員結業後可獲香港工商師範學院頒發「培訓與發展證書」，學員憑證書可向「英國培訓專業學會」申請為普通會員。

有志修讀這個課程人士可向香港灣仔皇后大道東三七三號工商師範學院索取申請表格，截止日期為一九九二年九月四日。詳情請電五七四 五三壹一查詢。

— 完 —

狂犬病防疫注射運動 下周起在各漁港展開

漁農處將於未來數天在各漁港展開一項狂犬病防疫注射運動，特別為有需要替其犬隻注射疫苗的漁民提供服務。

該項運動自一九八〇年開始定期舉行，目的是為那些無暇抽空帶其犬隻往政府狗房或狗隻注射站接受防疫注射的漁民，提供登船注射服務。

漁農處狗隻流動注射隊將由下星期一起（八月十七日）至八月廿五日的七個工作天內，輪流前往本港的七個漁港，由每日上午十時至下午四時，上船為漁民的犬隻注射疫苗。

流動注射隊前往漁港的時間表如下：

八月十七日：沙頭角
八月十七、十八日：筲箕灣
八月十八、十九日：三門仔
八月十九、二十日：長洲
八月二十、二十一日：青山灣、西貢
八月二十四、二十五日：香港仔

漁農處高級獸醫官廖貴堅今日（星期六）表示，是項運動是政府積極預防狂犬病再度出現而採取的連串措施之一。

他說：「由於本港自一九八七年七月十日起，再沒有人或動物在本土染上狂犬病，因此在一九八九年七月十日得以恢復為非狂犬病地區。」

但他強調，狂犬病是一種可由動物傳染給人的致命疾病，而在漁船上的犬隻由於有可能在外地與其他動物接觸，故特別容易染上狂犬病。

廖貴堅指出：「因此，漁民的犬隻必須至少每三年接受一次防疫注射，以保持其免疫能力。」

他呼籲飼有犬隻的漁民盡量使用此項特別服務，為其犬隻接受防疫注射及領牌。

他說，有關運動自一九八〇年展開以來，已有四千五百二十一頭漁民飼養的犬隻接受了狂犬病防疫注射。

根據貓狗條例，所有超過五個月大的犬隻必須領牌及接受狂犬病防疫注射，違例者最高可被判罰款五千元及入獄六個月。

— 完 —

香港青年交響樂團音樂會下月舉行

音樂事務統籌處聯同市政局，將於九月十三日（星期日）晚上七時三十分在上環文娛中心劇院舉辦一個「悠揚交響樂」的音樂會，負責當晚表演的為音統處屬下擁有七十五名成員的香港青年交響樂團。

在樂團指揮馮永傑領導下，該交響樂團將會演奏兩首經典名曲，計有貝多芬C大調第一交響曲，作品編號二十一及舒伯特的C大調第七交響曲。

多年來，香港青年交響樂團在本港舉行定期音樂會，更曾遠赴海外演出，所到之處包括澳洲、塞浦路斯、法國、以色列、英國、中國及澳門等地。樂團並與多位國際知名音樂家及指揮家如傅聰、伊甸及譚米爾、朗尼、歷基斯、丁納、韋國詩爵士、甄健豪及葉詠詩等合作演出。

此外，樂團亦曾於一九八七／八八年的樂季與香港管弦樂團携手作聯合演出，而在一九八七年亦應邀於市政局主辦的「青年音樂家匯演」中演奏及在一九八八年兩度被邀請往港督府演奏名曲。

音樂會的門券分二十元及三十元兩種，現已在各城市電腦售票處發售。有關查詢請電八〇二〇六五七。

— 完 —

水務署接受水塘垂釣執照申請

愛好釣魚人士如欲於即將來臨的釣魚季節在本港之水塘垂釣，請先向水務署申請釣魚執照。

水務署由八月十七日（星期一）起接受釣魚執照申請，而持有執照人士可於九月一日起在水塘垂釣。

申請釣魚執照可往下列水務署用戶諮詢中心辦理：灣仔告士打道七號政府綜合大樓第二座水務署總部、旺角洗衣街與亞皆老街交界水務署九龍廠地下、牛頭角安華街二十一號牛頭角政府合署三樓、筲箕灣寶文街峻峰花園地下。

申請人在辦理手續時須出示身份證，並繳付二十元費用，執照通常會在申請時即時發出。

市民亦可以郵寄方式辦理申請，他們須詳列姓名、地址，並附上身份證影印本和面額二十元支付「香港政府」的劃線支票，寄往灣仔政府綜合大樓第二座水務署總部。

執照會以平郵方式寄予申請人，年齡在十三歲以下者不能領取釣魚執照。

釣魚人士在水塘垂釣時須注意下列規則：只可利用魚竿及魚絲垂釣而不得使用魚網或其他釣魚工具；禁止使用爆炸性或有毒物品捕殺魚類；小船、小艇或木筏等均不能使用。

釣魚人士一天之漁獲不得超過兩尾長三百六十毫米或以上之鱸魚、兩尾長三百毫米或以上之生魚，及兩尾長一百八十毫米或以上之金山鯽。

有關在水塘垂釣的守則均已載列於執照背後。

兩項工務工程招標承投

政府擬在短期內為位於馬頭圍道及落山道交界的土瓜灣街市進行改善工程，以增加顧客流量。

改善工程由建築署設計，其中包括重新劃分攤檔的位置及增設入口，以增加內部空間及方便顧客進出。

街市在工程完成後將有一百五十八個濕貨攤檔、八十個乾貨攤檔、三十個魚檔以及九個肉食檔。現有的八個熟食檔則會增設冷氣。

同時，街市內亦會增設空氣改善系統，以降低室內溫度及使空氣更為暢通。

另外，街市外的休憩地點及兒童遊樂場及天台的籃球場，亦會進行改善工程。

該署現招標承投有關工程；工程預計本年十月展開，明年九月完成。

截標日期為九月四日正午十二時。

另外，機電工程署現招標承投為大埔運動場館供應及安裝電子計分板系統。

該系統的裝置包括一幅顯示板、一個模擬實時時鐘、一個用以計算四十五分鐘足球賽事時間的鐘及一個由點組成的彩色矩陣螢幕顯示。

該計分板系統須能顯示中文字、英文字母、入球紀錄、田徑賽事的時間及成績，並能顯示簡單的動畫及圖表，供宣布事項及廣告宣傳之用。

截標日期為九月十一日正午十二時。

— 完 —

幸運車輛登記號碼拍賣結果

一共四十個幸運車輛登記號碼今早(星期六)進行拍賣，共得款項一百七十萬五千八百元，經扣除舉辦開支後將全部撥入獎券基金作慈善用途。

車輛登記號碼拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，車輛登記號碼FA11售得二十四萬元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高的車輛登記號碼為FA2，得款二十一萬元；而售價最低的車輛登記號碼為EW8348，得款一千元。

今日的拍賣結果如下：

EX 667	15,000	EX3282	21,000	EX 388	82,000	EX8900	6,000
EX 973	7,000	*CC 600	130,000	*FA 11	240,000	HY1673	11,000
EM8348	1,000	EX 911	40,000	EX 605	5,000	EX1112	11,000
*FA 57	41,000	HA8119	26,000	CF 314	9,000	*HY7878	72,000
EX6008	8,000	*FA 2	210,000	*CS 69	136,000	EM 911	40,000
AL5020	8,000	EX1668	61,000	EX3219	4,000	EX1033	5,000
EX 199	16,800	EX3288	38,000	EX 880	40,000	EX9005	5,000
*BC 20	121,000	*FB 828	80,000	*FA 86	88,000	*DR 929	23,000
EX2336	5,000	EX 899	32,000	EX7301	2,000	EX6188	6,000
EM8266	4,000	EX 936	13,000	XX 791	31,000	EX 662	12,000

* 特別車輛登記號碼(不能轉讓)

投得車輛登記號碼者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車輛登記號碼只准用以登記其名下的車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣幸運車輛登記號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百七十八次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車輛登記號碼共得款項增至一億四千三百四十萬四千九百零五元。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年八月十五日

	百萬元計
開市戶口結餘	二七七〇
流動資金調節機制償還款額	減一〇〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	一七七〇*
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	無
收市戶口結餘	一七七〇
*於八月十七日償還予流動資金調節機制	減二七〇

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	二點〇厘	四點〇厘

-- 完 --